

red-y compact series information produit



**Débitmètres massiques thermiques
pour gaz alimentés par pile**

Commodité numérique :

Débitmètres massiques thermiques pour gaz

Une technologie convaincante, des fonctions intelligentes et un concept d'appareil innovant : telles sont les caractéristiques des débitmètres de la gamme red-y compact. En plus des avantages offerts par un fonctionnement sans source d'alimentation externe, les appareils garantissent un affichage des valeurs parfaitement clair et des fonctions d'alarme pour un confort d'utilisation inégalé.

Mesure précise

Les appareils se distinguent par une précision élevée et par une grande dynamique :

- » **Précision $\pm 1 - 3\%$ de la P.E.**
(selon l'application/la plage de mesure)
- » **Dynamique 1 : 50**

Totalisateur

Readings:
56.27 l/min
Total:
2568.38 l

En plus de la valeur de mesure actuelle, la consommation totale peut également être affichée. Idéal pour mesurer la consommation de gaz.



Fonctionnement autonome



Les débitmètres peuvent fonctionner par pile ou avec une alimentation de 24 Vdc (durée de vie de la pile : environ 2 ans).

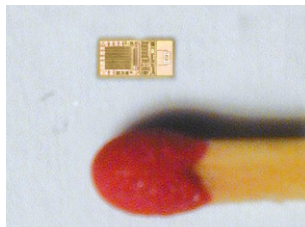
Garantie de 3 ans

Les composants haute qualité garantissent une longue durée de vie et un fonctionnement sans panne.

Vanne de haute précision

Les modèles avec vanne manuelle sont équipés de vanne à pointeau haute précision. Celles-ci garantissent un réglage précis du débit.

Technologie de capteur MEMS



La puce MEMS forme la partie centrale des débitmètres. La conversion entre les modes analogique et numérique intervient dès le capteur.

Compensation de la pression

Contrairement aux débitmètres à flotteur, les débitmètres massiques thermiques sont indépendants de la pression et de la température.

Type d'appareil «red-y compact series»

Type	Affichage V.M	Affichage tendance	Vanne manuelle	Valeur limite	Totalisateur	Alimentation pile	Alimentation 24 Vdc
compact meter GCM	●	●			○	●	○
compact regulator GCR	●	●	●		○	●	○
compact switch GCS	●	●		●	○		●
compact all-in GCA	●	●	●	●	○		●

● Standard ○ Option

Autonomie et précision pour votre application

Grâce à l'utilisation de la **technologie haute précision MEMS** (capteurs CMOS), les débitmètres et régulateurs massiques de Vögtlin Instruments SA posent de nouveaux jalons en matière de temps de réponse et de précision de mesure et se distinguent par un confort d'utilisation exceptionnel :



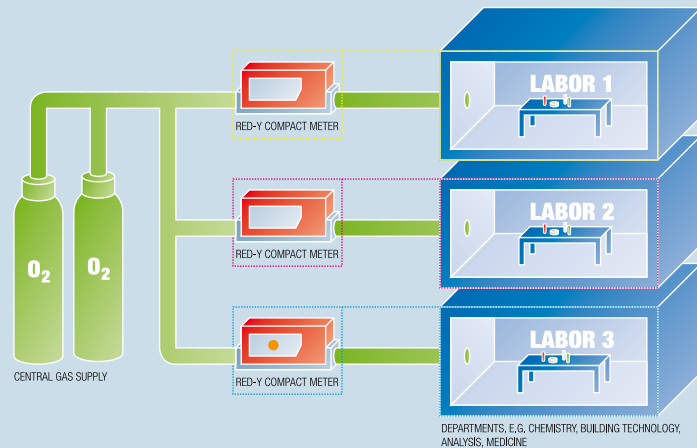
▲ **Débitmètres à flotteur avec confort digital**
Certaines applications nécessitent une précision de mesure et une indépendance envers la pression et la température que les débitmètres à flotteur classiques ne peuvent pas assurer.

- » De conception très compacte, les appareils peuvent être installés en toutes positions et sont immédiatement opérationnels
- » L'affichage LCD local permet une lecture des données immédiate et normée
- » En plus de la valeur mesurée actuelle, la consommation totale peut également être affichée : obtenez ainsi une vue transparente sur les systèmes d'approvisionnement
- » Des fonctions d'alarme intelligentes permettent de multiples utilisations
- » Grâce à un fonctionnement à pile autonome, les débitmètres constituent une alternative de haute précision aux débitmètres à flotteur.
- » Une qualité élevée : tous les débitmètres sont fabriqués et calibrés au siège de l'entreprise à Aesch (Suisse).

La mesure de consommation de gaz augmente la sécurité et diminue les coûts

La mesure de consommation de gaz coûteux permet de sensibiliser les bénéficiaires et les incite à utiliser les ressources de manière économe.

Vous pouvez ainsi diminuer vos coûts tout en connaissant exactement la quantité consommée, la période de consommation et la localisation de la consommation.



▲ **compact regulator GCR G $\frac{1}{2}$ "**
Avec vanne de réglage montée (à partir de 50 l/min)

Calibrage avec gaz réel

Afin de garantir une mesure d'une précision absolue, les appareils sont calibrés avec du gaz réel. Le calibrage est conforme au standard METAS (Office fédéral de métrologie Suisse).

Fonctions de valeurs limites et d'alarme



Les fonctions d'alarme intelligentes complètent les fonctionnalités des débitmètres. Vous pouvez par exemple activer une valeur limite afin de détecter des fuites. Le réglage de la temporisation de l'alarme permet un bref dépassement de la valeur limite.

Données techniques «red-y compact series»

Types d'appareil						
	  					
	compact meter GCM Débitmètre avec afficheur numérique	compact regulator GCR Débitmètre avec vanne de réglage manuelle	compact switch GCS Débitmètre avec fonctions d'alarme			
	  	compact all-in GCA Débitmètre avec vanne de réglage et fonctions d'alarme	Modèle OEM Pour des exigences spécifiques de la clientèle	Kit pour montage sur panneau Kits pour les indices de protection IP-50 et IP-65		
Gammes de mesure (air)	Valeur P.E. au choix	Code	Gammes de mesure (air)	Raccordement		
	compact meter GCM	GCX-A	de 0 ... 50 mln/min à 0 ... 600 mln/min	G1/4"		
	compact regulator GCR	GCX-B	de 0 ... 600 mln/min à 0 ... 6000 mln/min	G1/4"		
	compact switch GCS	GCX-C	de 0 ... 6 ln/min à 0 ... 60 ln/min	G1/4"		
	compact all-in GCA	GCX-D	de 0 ... 60 ln/min à 0 ... 450 ln/min	G1/2"		
Caractéristiques	Média (calibrage avec gaz réel)	Air, O ₂ , N ₂ , He, Ar, CO ₂ , H ₂ , CH ₄ , C ₃ H ₈ Nous consulter pour d'autres gaz et mélanges gazeux				
	Précision (air & équivalents)	Eco ± 2.0% de la P.E; gammes > 200 ln/min ±3.0% de la P.E. Special ± 1.0% de la P.E. jusqu'à 50 ln/min				
	Dynamique	1 : 50				
	Temps de réponse	500 ms (selon l'application)				
	Reproductibilité	± 1% de la valeur mesurée				
	Stabilité à long terme	< 1% de la valeur mesurée / an				
	Alimentation Meter & Regulator	Pile au Lithium (durée de vie env. 2 ans, débit constant) Option : alimentation externe + 24 Vdc ± 10% ou Connecteur de bloc d'alimentation 230 Vac/24 Vdc				
	Alimentation Switch & All-in	Alimentation externe + 24 Vdc ± 10% ou Connecteur de bloc d'alimentation 230 Vac/24 Vdc				
	Pression	0.2 – 11 bar a				
	Température de service	0 – 50°C				
	Matériaux	Aluminium anodisé, option inox electro-poli				
	Joints	FKM, option EPDM				
	Dérive de la pression	< 0.2% / bar de la valeur mesurée (typique N ₂)				
	Dérive de la température	< 0.025% / °C de la P.E. gammes de mesure				
Intégration	Affichage	Afficheur LCD à 6 digits, échelle directe et bargraphe				
	Raccordement	Jusqu'à 50 ln/min G1/4" femelle, de 60 à 450 ln/min G1/2" femelle				
	Section droite	Aucune				
	Position de montage	Indifférente ; montage horizontal à partir de 5 bar				
	Câble de raccordement	Version 24 Vdc, switch, all-in : 2 m ou 5 m, fils volants				
Option du Flowswitch	Paramètres de réglage					
	Fonction	Alarme haute ou basse				
	Valeur limite	Réglable de 0 à la pleine échelle, contact ouvert ou fermé				
	Mode auto contrôle	Activable				
	Temporisation d'alarme	Réglable de 0 à 180s				
	Hystérésis d'alarme	Réglable				
	Suppression d'alarme	Activable				
	RAZ alarme	Automatique ou manuelle				
	Sortie	Relais à contact inverseur (24 V, 1 A)				
Sécurité	Pression d'essai	16 bar a				
	Taux de fuite	< 1 x 10 ⁻⁶ mbar l/s He				
	Protection	IP-50 ; en option IP-65 en montage sur panneau				
	CEM	EN 61326-1				
Encombrement	Cotes en mm	A	B	C	D	
		GCM, GCR, GCS, GCA G1/4"	114	44	25	44*
		GCM, GCS G1/2"	160	54	35	54
		*Vanne manuelle (GCR, GCA): D+25mm				
		GCR, GCA G1/2"	207	54	35	80**
		**Vanne montée				

Avez-vous des questions concernant nos produits ?

Téléphonez-nous :

+41 (0)61 756 63 00

Ou contactez nous par email :

info@voegtlin.com

Vous trouverez votre partenaire commercial local Vögtlin
sur Internet :

www.voegtlin.com

Vögtlin Instruments AG – flow technology

Langenhagstrasse 1 | 4147 Aesch (Suisse)

Tél. +41 (0)61 756 63 00 | Fax +41 (0)61 756 63 01

www.voegtlin.com | info@voegtlin.com

vögtlin 
instruments